



TT 3035S

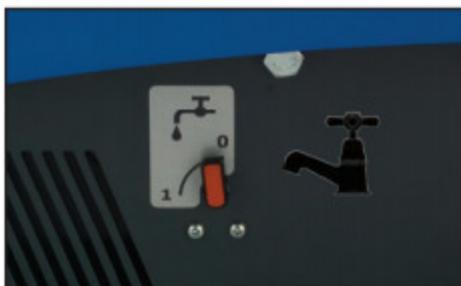
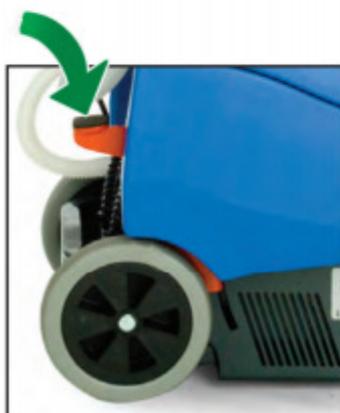
TT 1535S

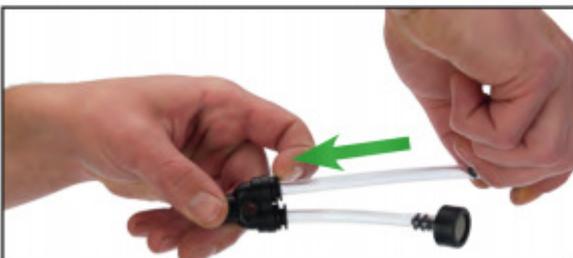
**SCRUBBER DRIER
OPERATING INSTRUCTIONS
& SPARE PARTS
(Mains operated machines)**

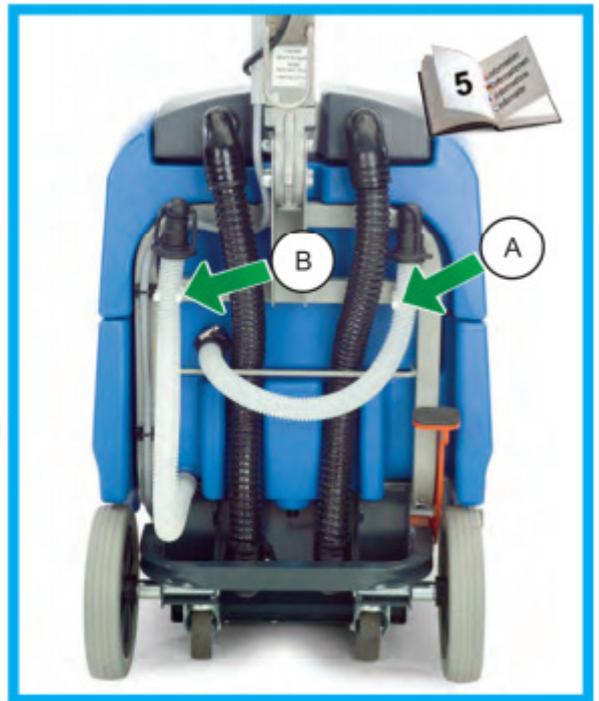


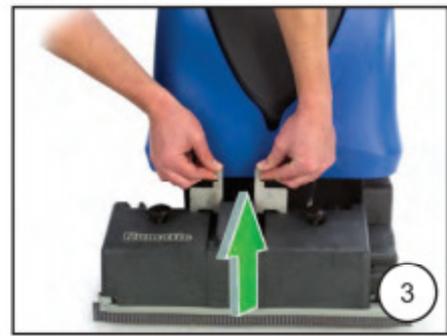
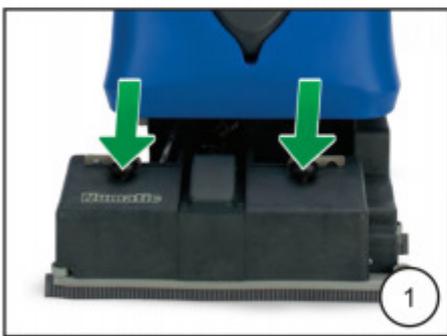
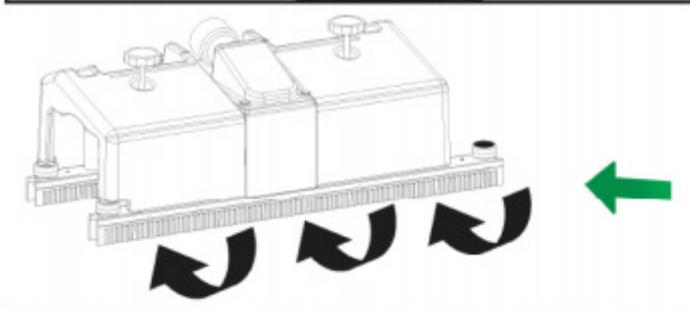
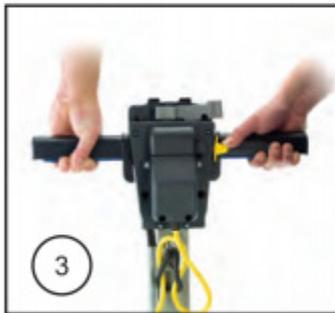
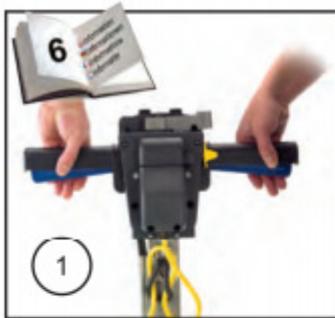
**Original Instructions
Warning! read instructions before using machine.**

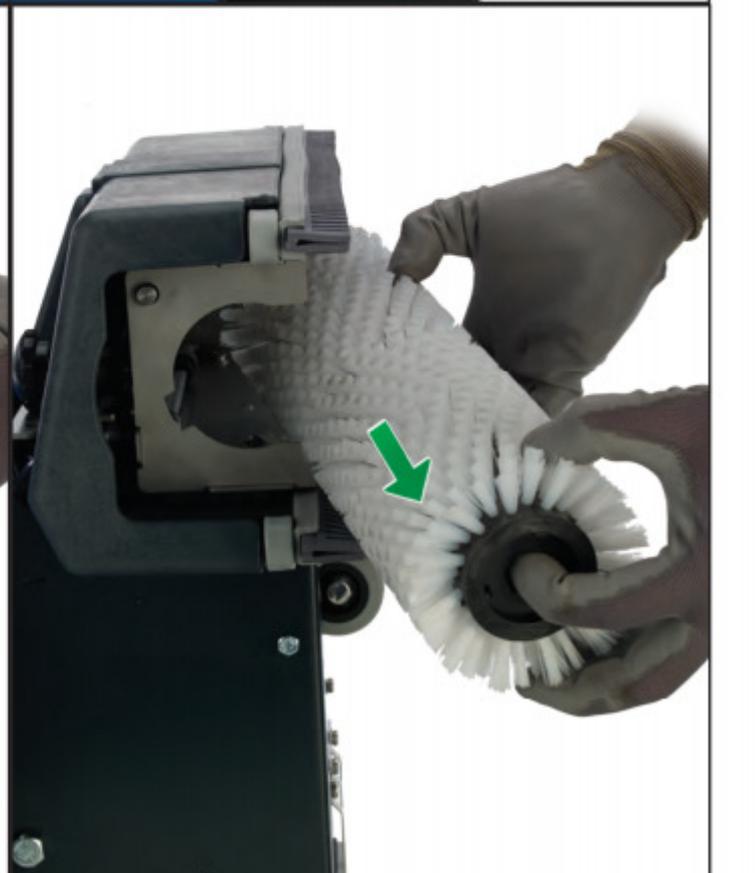














Produktplakette

Numatic
International Ltd
CHARD, ENGLAND, TA90 9DE

— Name und Adresse Unternehmen

TT XXXXS

— Gerätebeschreibung

230V~ 50Hz

— Nennspannung/Frequenz

2500W

— (Nutz-) Gewicht

XXX Kg



— Neigung



— CE-Kennzeichnung

— WEEE - Logo



100621036

— Gerät Jahr/Woche/Seriennummer

TT XXXXS

— Gerätebeschreibung

WEIGHT XXX Kg MAX

— (Nutz-) Gewicht

NOISE

— Geräuschpegel

WITH VAC 80 dB(A)

HAV 1.3 m/s²

— Hand-/Arm Vibration

235232

Angaben zum Gerät



WEEE-Richtlinie

Zubehöerteile und Verpackung der Scheuersaugmaschine sollten für eine umweltfreundliche Entsorgung entsprechend sortiert werden.

Für EU-Länder gilt:

Die Scheuersaugmaschine darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Die Entsorgung muss entsprechend der WEEE-Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer jeweiligen Umsetzung in nationales Recht erfolgen.

Scheuersaugmaschinen, die nicht mehr eingesetzt werden, müssen separat gesammelt und zur umweltfreundlichen Materialrückgewinnung eingeschickt werden.

Sicherheitsrelevante Bestandteile

Stromversorgung: H05VV-F x 1.5mm² x 3 core

PSA

(Persönliche Schutzausrüstung) kann für bestimmte Verwendung des Geräts erforderlich sein.

Hinweis:

Eine Risikoauswertung ist vom Betreiber des Gerätes anhand der örtlichen Gegebenheiten vorzunehmen, um die erforderliche Schutzausrüstung festzulegen.



Hinweisschild
„Achtung Rutschgefahr“



Warnjacke

Ohrschutz	Sicherheitsschuhe	Kopfschutz	Sicherheitshandschuhe	Staub / Allergieschutz	Augenschutz	Schutzkleidung

TT 3035S

Borstelmotoren	Zuigermotor	Spannung	Schalldruckpegel	Drehzahl	Bürste	
400W	1000W	220-240v 50Hz 220v 60Hz 120v 60Hz 110v 50Hz	77 dB(A)	50Hz = 1000rpm 60Hz = 1200rpm	450mm	TT 3035S
Bruttogewicht (voll)	Schutzklasse	Trillingen handen/armen	Abmessungen	Nettogewicht	Reinigungsbe- reich	Wasserkapazität
70Kg	Class 1	2.05 +/- 0.05ms ²	750x740x480	40 Kg	42m	30 L

TT 1535S

Borstelmotoren	Zuigermotor	Spannung	Schalldruckpegel	Drehzahl	Bürste	
400W	1000W	220-240v 50Hz 220v 60Hz 120v 60Hz 110v 50Hz	77 dB(A)	50Hz = 1000rpm 60Hz = 1200rpm	450mm	TT 1535S
Bruttogewicht (voll)	Schutzklasse	Trillingen handen/armen	Abmessungen	Nettogewicht	Reinigungsbe- reich	Wasserkapazität
53Kg	Class 1	2.05 +/- 0.05ms ²	750x740x480	38 Kg	42m	15 L



ORIGINALANLEITUNG
VOR GEBRAUCH AUFMERKSAM UND VOLLSTÄNDIG LESEN

Informationen zur Scheuersaugmaschine

VORSICHT:

Lesen Sie das Handbuch gründlich durch, bevor Sie das Gerät einsetzen.

ANMERKUNG:

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen gemäß BS EN 60335 - 2.72

Dieses Gerät ist zusätzlich zu seiner Verwendbarkeit in privaten Haushalten auch für den gewerblichen Einsatz geeignet, beispielsweise in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Läden und Büros.

Alle Chemikalien, Waschmittel und andere Flüssigkeiten sind mit Sorgfalt auszuwählen. Wenden Sie sich dazu an Ihren Anbieter.

Worauf zu achten ist:

- Stellen Sie sicher, dass nur entsprechend befähigte Personen das Gerät auspacken/zusammenbauen.
- Halten Sie das Gerät sauber.
- Halten Sie die Bürsten in einem guten Zustand.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile unverzüglich.
- Überprüfen Sie das Netzkabel täglich auf Beschädigungen, wie z. B. Risse oder Alterungserscheinungen. Wenn Sie feststellen, dass das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es, bevor Sie weiterarbeiten.
- Ersetzen Sie das Netzkabel nur durch das korrekte, von Numatic genehmigte Ersatzteil.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse oder Personen im Arbeitsbereich befinden.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet ist.
- Wischen Sie den zu reinigenden Bereich vor.

- Verwenden Sie KEINE Dampf- oder Druckreiniger zum Reinigen des Geräts, und verwenden Sie das Gerät NICHT im Regen.
- Führen Sie KEINE Wartungs- oder Reinigungsarbeiten am Gerät durch, wenn der Netzstecker noch in der Steckdose steckt.
- Lassen Sie Reparaturarbeiten NICHT von unerfahrenen Personen durchführen. Wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center.
- Belasten Sie NICHT das Netzkabel, und versuchen Sie NICHT, den Netzstecker am Netzkabel herauszuziehen.
- Lassen Sie das Bürstendeck NICHT in der abgesenkten Position, wenn es nicht gebraucht wird.
- Gehen Sie davon aus, dass das Gerät NUR dann störungsfrei und zuverlässig betrieben werden kann, wenn es ordentlich gewartet wird.
- Fahren Sie mit dem Gerät im Einsatz NICHT über Strom führende Kabel.

WARNUNG:

Benutzer müssen ausführlich in den Gebrauch dieses Geräts eingewiesen werden.

Dieses Gerät muss von seiner Stromversorgung getrennt werden (der Netzstecker muss gezogen werden), während das Gerät gereinigt oder gewartet wird, wenn es zu einem Unfall gekommen ist, wenn Teile am Gerät ausgetauscht werden oder wenn das Gerät in einen anderen Verwendungsmodus umgeschaltet wird.

Dieses Gerät ist nicht für die Aufnahme von gefährlichem Staub geeignet.

Verwenden Sie das Gerät nicht auf geneigten Oberflächen – der maximal zulässige Anstieg ist auf dem Leistungsschild angegeben.

Verwenden Sie das Gerät nicht auf Oberflächen, die stärker geneigt sind, als auf dem Gerät gekennzeichnet ist.

Wie bei allen elektrischen Geräten ist während der Benutzung jederzeit Vorsicht und Aufmerksamkeit geboten. Darüber hinaus muss zur Gewährleistung eines sicheren Betriebs in regelmäßigen Abständen eine laufende und vorbeugende Wartung durchgeführt werden. Wenn Sie die Wartung nicht im nötigen Umfang durchführen, darin eingeschlossen das Verwenden von korrekten Ersatzteilen, kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigt werden, und der Hersteller kann weder die Verantwortung noch eine Haftung in dieser Hinsicht übernehmen.

Nennen Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen immer die Modell- oder Seriennummer, die auf dem Leistungsschild angegeben ist. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz im Innenbereich ausgelegt.

Das Gerät darf in Außenbereichen oder unter feuchten Bedingungen weder eingesetzt noch abgestellt werden.

Das Gerät darf nicht von unerfahrenen, nicht berechtigten bzw. nicht entsprechend geschulten Personen bedient werden.

Verwenden Sie nur die Bürsten, die zusammen mit dem Gerät geliefert wurden bzw. die im Handbuch angegeben sind.

Durch die Verwendung anderer Bürsten kann die Sicherheit beeinträchtigt werden.

Für dieses Produkt ist ein umfassender Satz an Bürsten und weiteren Zubehörteilen erhältlich.

Verwenden Sie nur Bürsten oder Pads, die für den korrekten Betrieb des Geräts bei der speziellen durchzuführenden Aufgabe geeignet sind.

Es ist entscheidend, dass dieses Gerät richtig zusammengebaut und entsprechend den aktuell geltenden Sicherheitsvorschriften bedient wird. Stellen Sie bei Verwendung des Geräts stets sicher, dass alle notwendigen Sicherheitsvorkehrungen umgesetzt wurden, um die Sicherheit des Bedieners sowie anderer, möglicherweise betroffener Personen zu gewährleisten.

Anmerkung:

Diese Maschine darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physisch-motorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis bedient werden.

Letztere dürfen die Maschine nur unter Aufsicht oder nach spezieller Unterweisung in der Verwendung der Maschine durch eine für die Sicherheit verantwortliche Person bedienen.

Accessories - Zubehör - Accessoires - Accessoires

TTQ - 1535S / TTQ - 3035S

				
 606225	450mm Nyloscrub Cylinder Brush	450mm Nylon Schrubbwalze weich	450mm Brosse Cylindrique Nylon	450mm Schrobborstel
 606226	450mm Floortec Cylinder Brush	450mm SC-Schrubbwalze hart	450mm Brosse Cylindrique Floortec	450mm Floortec borstel
 606091	Polyurethane Floor Tool Blade Set (2)	PU-Ersatzgummilip- pen-Set rot (2)	Lammelles pour suceur 650mm pour TTV (2)	Vervangingset rub- bers voor (2 stuks)
 606057	Rubber Blades (2)	Gummilippe	Caoutchouc Lammelles pour suceur	Vervangingset rubbers voor

	Failure to rectify the problem or in the event of a breakdown contact your Numatic dealer or the Numatic Technical helpline +44 (0)1460 269268
	Wenn Sie das Problem nicht beheben können oder wenn es zu einer Störung kommt, wenden Sie sich an Ihren Numatic-Händler oder rufen Sie bei der Numatic Technical Helpline an unter 0049 (0)511 9842160.
	Si vous ne parvenez pas résoudre le problème ou en cas de panne, contactez votre revendeur Numatic ou le service d'assistance technique Numatic au +33164726161
	Neem contact op met uw Numatic-verdeler als u het probleem niet kunt verhelpen of de machine dienst weigert. U kunt ook de technische hulplijn van Numatic bellen op +31 172 467 999
	Failure to rectify the problem or in the event of a breakdown contact your Numatic dealer or the Numatic Technical helpline 0861 686 284

EU Declaration of Conformity - EU Conformiteitsverklaring EU Konformitätserklärung - Declaration de Confomite CE

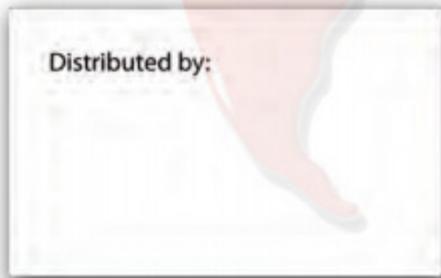
<p>CE </p> <p>EU DECLARATION OF CONFORMITY We hereby declare that the following equipment falls at the relevant provisions of: Machinery Directive 2006/42/EC EMC Directive 2004/108/EC</p> <p>Machine Description: TT series Manufacturer: Nomatic International Limited</p> <p>This equipment has been designed and manufactured in accordance with the following harmonised European standards: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>A technical construction file for this equipment is retained at the manufacturer's address. Signed:  Date: 11/06/2010 Name: Alyn Boyes Position: Technical Manager</p> <p>GB Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>EU-Konformitätserklärung Wir erklären hiermit, dass nachstehende Geräte die Anforderungen folgender Richtlinien erfüllen: Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Richtlinie 2004/108/EG über elektromagnetische Verträglichkeit</p> <p>Gerätebeschreibung: Modell: TT Serien Hersteller von: Nomatic International Limited</p> <p>Die Geräte wurden gemäß folgender harmonisierter europäischer Normen entwickelt und hergestellt: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Eine technische Dokumentationsdatei ist an der Herstelleradresse hinterlegt. Unterschrift:  Datum: 11/06/2010 Name: Alyn Boyes Titel: Responsible technican Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>DE www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>DECLARATION DE CONFORMITE CE Nous soussignés déclarons que l'équipement ci-dessous satisfait aux dispositions de: Directive Machine 2006/42/CE Directive EMC 2004/108/CE</p> <p>Description: Type: Séries TT Fabricateur par: Nomatic International Limited</p> <p>Cet équipement a été conçu et fabriqué dans le respect des normes européennes suivantes: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Un dossier technique de fabrication attaché à cet équipement est disponible à l'adresse du fabricant. Alle-jechtes:  Date: 11/06/2010 Nom: Alyn Boyes Titre: Responsible technican Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>FR www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>EU CONFORMITEITSVERKLARING Wij verklaeren hierbij dat de volgende productie zijn ontwikkeld en geproduceerd in overeenstemming met de volgende normen en voorschriften: Machinery Directive 2006/42/EC EMC Directive 2004/108/EC</p> <p>Machine Omschrijving Type: TT series Geproduceerd door: Nomatic International Limited</p> <p>Dit productie zijn ontworpen en geproduceerd in overeenstemming met de volgende Europese standaard: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>De volledige productiespecificatie en specificaties van de constructie zijn op aanvraag beschikbaar bij de fabrikant. Handtekening:  Datum: 11/06/2010 Naam: Alyn Boyes Functie: Technical Manager</p> <p>NL Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>EU DECLARACION DE CONFORMIDAD DECLARACION DE CONFORMIDAD CE Declaramos que los siguientes equipos cumplen con las normativas que se detallan: Normativa de Maquinaria 2006/42/CE Normativa EMC 2004/108/CE</p> <p>Descripción de la Máquina: Modelo: TT series Fabricado por: Nomatic International Limited</p> <p>Este equipo ha sido diseñado y fabricado de acuerdo a las siguientes estándares europeos: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>El fabricante dispone de una ficha técnica de esta máquina. Firma:  Fecha: 11/06/2010 Nombre: Alyn Boyes Cargo: Technical Manager Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>ES www.nomatic.co.uk</p>
<p>CE </p> <p>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE Declara-se que o seguinte equipamento preenche os seguintes requisitos: Diretiva de Máquinas 2006/42/CE Diretiva EMC 2004/108/CE</p> <p>Descrição da máquina: Modelo: TT series Fabricado por: Nomatic International Limited</p> <p>Este equipamento foi concebido e fabricado em conformidade com os padrões harmonizados Europeus: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Uma ficha técnica sobre a construção deste equipamento encontra-se na página de Internet. Assinado:  Data: 11/06/2010 Nome: Alyn Boyes Posição: Director Técnico</p> <p>PT Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>EU DECLARATION OF CONFORMITY We hereby declare that the following equipment falls at the relevant provisions of: Machinery Directive 2006/42/EC EMC Directive 2004/108/EC</p> <p>Machine Description: Type: TT series Manufacturer: Nomatic International Limited</p> <p>This equipment has been designed and manufactured in accordance with the following harmonised European standards: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>A technical construction file for this equipment is retained at the manufacturer's address. Signed:  Date: 11/06/2010 Name: Alyn Boyes Position: Technical Manager</p> <p>NO Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>EU Föreläsa Om Överensstämmelse Härmed förklarar vi att följande utrustning uppfyller alla relevanta villkor av: Maskindirektiv 2006/42/EG EMC Direktiv 2004/108/EG</p> <p>Maskin Beskrivning: Typ: TT series Tillverkat av: Nomatic International Limited</p> <p>Den här utrustningen är designad och tillverkad efter överensstämmelse med följande Europeiska standarder: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>En teknisk konstruktionsmap för denna utrustning är bevarad hos tillverkarens adress. Signatur:  Datum: 11/06/2010 Namn: Alyn Boyes Position: Technical Chef</p> <p>SE Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>ΑΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΙΑΣ ΜΕ ΕΕ Wij verklaeren hierbij dat de volgende apparatuur voldoet aan de volgende voorschriften: Machinery Directive 2006/42/EC EMC Directive 2004/108/EC</p> <p>Περιγραφή συσκευής: Τύπος: TT series Κατασκευαστής: Nomatic International Limited</p> <p>Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τις παρακάτω ΕΕ προδιαγραφές: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Ο κατασκευαστής διατηρεί αρχείο του τεχνικού σχεδίου αυτής της συσκευής. Υπογραφή:  Ημερομηνία: 11/06/2010 Όνομα: Alyn Boyes Θέση: Τεχνικός Συνεργάτης</p> <p>GR Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>OVRENSSTEMMELSEERKLÆRING Vi erklærer hermed, at følgende udstyr opfylder alle de relevante bestemmelser i: Maskiner Direktiv 2006/42/EF EMC direktiv 2004/108/EF</p> <p>Beskrivelse af maskine: Type: TT serie Fremstillet af: NOMATIC International Limited</p> <p>Dette udstyr er designet og fremstillet i overensstemmelse med følgende europæiske standarder: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>En teknisk konstruktion for dette udstyr er bevarad på fabrikanterns adresse. Underskrivet:  Dato: 11/06/2010 Navn: Alyn Boyes Stilling: Technical chef Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>DK www.nomatic.co.uk</p>
<p>CE </p> <p>DICHARAZIONE DI CONFORMITÀ EU Con la presente dichiariamo che i seguenti macchinari soddisfanno a tutte le disposizioni francesi e: Direttiva Macchine 2006/42/CE EMC Direttiva 2004/108/CE</p> <p>Descrizione Macchina: Tipo: TT serie Prodotto da: Nomatic International Limited</p> <p>Questo apparecchio è stato ideato e prodotto in conformità con i seguenti standard europei: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Un file relativo alla tecnica di costruzione di questo apparecchio viene conservato all'indirizzo del costruttore. Firmato:  Data: 11/06/2010 Nome: Alyn Boyes Posizione: Responsabile Tecnico</p> <p>IT Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>EU VASTAUSUKAUSUSUVAUKUUTUS Meidän valmistama, alla seuraava laite täyttää kaikki asiaa koskevat sääntökäytännöt: Normativa di Macchine 2006/42/CE Normativa EMC 2004/108/CE</p> <p>Käytännön kuvaus: Tyyppi: TT series Valmistaja: Nomatic International Limited</p> <p>Tämä laite on suunniteltu ja valmistettu noudattaen seuraavia yhteisön standardien vaatimuksia: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Tämän laitteen tekniset rakennuspiirrokset säilytetään valmistajan toimituksessa. Alle-jechtes:  Päivä: 11/06/2010 Nimi: Alyn Boyes Position: Technical Juhaja Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>FI www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>Європейська Декларація Згодиності Декларуємо, що наведені нижче предмети відповідають вимогам європейських директив: Директива про машини 2006/42/ЄС Директива про електромагнітну сумісність 2004/108/ЄС</p> <p>Машинна Описування: Тип: TT series Виробник: Nomatic International Limited</p> <p>Ці предмети були розроблені та виготовлені відповідно до наступних європейських стандартів: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Технічна документація технічного опису цього і продукту збережена у виробника за адресою виробника. Підпис:  Дата: 11/06/2010 Ім'я: Alyn Boyes Становище: Technical Manager Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>PL www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>DECLARAZIONE UE DI CONFORMITÀ Noi, Nomatic International Limited, con sede in Chard, Somerset, United Kingdom, e da innanzi, 77331 England, declariamo per quanto riguarda le produzioni: Machinery Directive 2006/42/EC EMC Directive 2004/108/EC</p> <p>Descrizione: Tipo serie: TT Fabricato da: Nomatic International Limited</p> <p>La serie so riferita a questa dichiarazione rispetta centralità di produzione e tutti i conformitate su unificati standard europei: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>per il conformitate, avendone maneggiato di conformitate CE applico di produttore. Documentazione tecnica de fabbrica e accenti equipaggiamento se alla fabbrica. Firma:  Data: 11/06/2010 Nome: Alyn Boyes Funzione: Director Technican Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>RO www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>EL VASTAUSUKAUSUSUVAUKUUTUS Käytännön kuvaus: Tyyppi: TT seri Tuottaja: Nomatic International Limited</p> <p>Seuraavaksi esitellyt laitteet täyttävät seuraavien yhteisön standardien vaatimukset: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Seinä tekninen konstruktio ja kaikki tekniset asiakirjat säilytetään valmistajan toimituksessa. Solei tekninen konstruktio ja kaikki tekniset asiakirjat säilytetään valmistajan toimituksessa. Alle-jechtes:  Kuupäivä: 11/06/2010 Nimi: Alyn Boyes Amet: Technical juht Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>EE www.nomatic.co.uk</p>
<p>CE </p> <p>DEKLARACE SHODY S EU Totou vyhlášení, že následující zařízení splňuje požadavky ustanovené následujícími dokumenty: Směrnice 2006/42/ES pro strojní zařízení Směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě</p> <p>Popis zařízení: Scrubber Drier Typ: TT series Výrobce: Nomatic International Limited</p> <p>Toto zařízení bylo vykonáno a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Techická konstrukční dokumentace k tomuto zařízení je k dispozici na adrese výrobce. Podpis:  Datum: 11/06/2010 Jméno: Alyn Boyes Posice: Technicaly vedoucí Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>CZ www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZÁS Ezzel nyilatkozunk, hogy a leírtaknak megfelelő a következő készülékek teljesítik az alábbi rendelkezéseket: Gépjárművekre vonatkozó irányelv 2006/42/EK Elektromágneses összeférőtlenség irányelv 2004/108/EK</p> <p>A gép leírása: Típus: TT sorozat Gyártó: Nomatic International Limited</p> <p>A leírtaknak megfelelően a gyártás a következő harmonizált európai szabványokkal összhangban történt: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>A készülék műszaki dokumentációját a gyártónál a gyártó címen tartjuk. Aláírás:  Dátum: 11/06/2010 Név: Alyn Boyes Beosztás: technikai igazgató Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>HU www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВЪЕТСТВИЕ С настоящата декларация, че описаното оборудване отговаря на изискванията на следните европейски директиви: Директива за машини 2006/42/ЕО Директива за електромагнитна съвместимост 2004/108/ЕО</p> <p>Описание на машината: Тип: TT серия Производител от: Nomatic International Limited</p> <p>Това оборудване е конструирано и произведено в съответствие с европейските стандарти: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Всичка техническа документация на това оборудване е съхранена на адреса на производителя. Писане:  Дата: 11/06/2010 Име: Alyn Boyes Титла: Responsible technican Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>BG www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>ES ADVERTENCIA DE CONFORMIDAD Este documento certifica que el siguiente equipo cumple con los requisitos establecidos en: Directiva de Máquinas 2006/42/CE Directiva EMC 2004/108/CE</p> <p>Descripción del Aparato: Tipo: TT series Fabricado por: Nomatic International Limited</p> <p>Este equipo ha sido diseñado y fabricado de acuerdo a las siguientes normas europeas: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Toda la documentación técnica de este equipo se conserva en el fabricante. Firma:  Fecha: 11/06/2010 Nombre: Alyn Boyes Función: Técnico Jefe Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>LT www.nomatic.co.uk</p>	<p>CE </p> <p>DECLARACIJA EU O SKLADNOSTI Izjavljamo, da je ta oprema skladna z evropskimi predpisi: Direktiva 2006/42/ES o strojni opremi Direktiva 2004/108/ES o elektromagnetni skladnosti</p> <p>Opis aparata: Vrsta: serije TT Proizvajalec: Nomatic International Limited</p> <p>Aparat je izdelan v skladu z evropskimi standardi skladnosti evropskih standardov: IEC 60335-1-2:2002/2:2006 IEC 60335-2-7:2011:2005</p> <p>EN 50114-1:2006 EN50114-2-1:1971A2:2007 BS EN 50366:2003</p> <p>Tehnični podatki o tej opremi so na voljo pri proizvajalcu. Podpis:  Datum: 11/06/2010 Ime: Alyn Boyes Funkcija: Tehnični direktor Nomatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GG www.nomatic.co.uk</p> <p>SI www.nomatic.co.uk</p>



Product serial number



Pass stamp



Numatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GB, ENGLAND.

Telephone 01460 68600 Fax: 01460 68458

www.numatic.co.uk



Numatic International GmbH, Fränkische Straße 15-19,
30455 Hannover, DEUTSCHLAND.

Tel: 05 11 98 42 16 0 Fax: 05 11 98 42 16 20

www.numatic.de



Numatic International S.A., 13/17 rue du Valengelier, EAE la Tuilerie, 77500
Chelles, FRANCE. Tel: 01 64 72 61 61 Fax: 01 64 72 61 62

www.numatic.fr



BenNeLux Distribution, Numatic International BV, Postbus 101, 2400 AC
Alphen den Rijn, NEDERLAND. Tel: 0172 467 999 Fax : 0172 467 970

www.numatic.nl



Numatic International (Pty.) Ltd. 16th & Pharmaceutical Roads,
Midrand, Gauteng, S.A. 1685. Tel: 0861 686 284 Fax: 0861 686 329

www.numatic.co.za



Numatic International Schweiz AG. Sihlbruggstrasse 142,
6340 Baar. SCHWEIZ. Tel: 0041 (0) 41 76 80 76 - 0.

Fax: 0041 (0) 41 76 80 76 - 9.

www.numatic.ch

Specification subject to change without prior notice.

www.numatic.co.uk © Numatic International Limited